

LEFÖ-IBF

✉ Lederergasse 35 / 12-15, 1080 Wien

☎ +43 (0)1-79 69 298

@ ibf@lefoe.at

💻 www.lefoe.at

ساعات العمل /

Büroöffnungszeiten:

الاثنين و الثلاثاء من 09:00 صباحا الي 04:00 مساء.
الخميس من 11:00 صباحا الي 07:00 مساء.
الجمعة من 09:00 صباحا الي 03:00 بعد زوال

Mo./Di. 9:00 - 16:00

Do. 11:00 - 19:00

Fr. 9:00 - 15:00

Wenn Sie außerhalb der Öffnungszeiten anrufen: hinterlassen Sie bitte eine Nachricht auf dem Anrufbeantworter.

/ التبرع ل

Spenden an:

IBAN: AT09 1200 0006 8406 3605

BIC: BKAUATWW

Im Auftrag von:

☑ Bundeskanzleramt

☑ Bundesministerium Inneres

Prozessbegleitung wird gefördert von:

☑ Bundesministerium Justiz

Impressum

Für den Inhalt verantwortlich: LEFÖ-IBF

Grafik: Ivana Lazic

November 2021

**Sind Sie in einer schwierigen Situation?
Haben Sie eines dieser Probleme gehabt?
Wir sind für Sie da und unterstützen Sie, wenn
Sie eine dieser Situationen erlebt haben:**

Ich wurde nach Österreich gebracht.
Ich muss ohne Pausen oder Freizeit arbeiten.
Ich muss arbeiten, wenn ich krank bin.
Ich werde gezwungen in der Prostitution zu arbeiten.
**Ich muss sehr viel in der Hausarbeit/Kranken-
pflege/Reinigung/Kinderbetreuung arbeiten.**
Ich werde gezwungen zu betteln.
Ich bekomme kein Geld.
Ich bekomme weniger Geld als vereinbart.
Ich kann mir notwendige Dinge nicht kaufen.

Meine Arbeit ist anders als vereinbart.
Meine Arbeit ist schlechter als vereinbart.
Ich werde unter Druck gesetzt oder bedroht
abgeschoben zu werden.
Ich bin ratlos.
Ich fühle mich in meiner Situation ausgenutzt.
Ich kann nicht weggehen.

Ich muss meinem Arbeitgeber wegen Reisekosten und/oder der Unterbringung Schulden zurückzahlen.
Ich habe keinen Reisepass/Ausweis.
Mein Arbeitgeber hat meine Dokumente weggenommen.
Ich habe gefälschte Dokumente bekommen.
Ich kann keinen Arzt besuchen, wenn ich krank bin.
Ich habe keine Versicherung.
Ich kann nicht selbst über meinem Körper entscheiden.
Ich muss immer erreichbar sein.

Ich darf die Wohnung/das Haus nur verlassen, wenn es mir erlaubt wird.
Ich werde immer beobachtet und kontrolliert.
Ich werde bedroht.

Meine Familie wird bedroht.
Ich werde geschlagen, beschimpft, eingeschüchtert, missbraucht.
Ich werde wegen meiner Herkunft, Kultur, Religion, Behinderung beschimpft.
Ich kann mit niemandem über meine Situation reden.
Ich brauche Hilfe, um von der Situation herauszukommen.
Ich brauche Hilfe, um die Situation zu verändern.

Wenn Sie Hilfe brauchen, um aus Ihrer Situation herauszukommen oder sie zu verändern, unterstützen wir Sie unabhängig von Ihrem Aufenthaltsstatus.

Unsere Klientinnen haben das Recht auf eine sichere Unterkunft, psychosoziale Beratung und kompetente Begleitung auf dem zukünftigen Wege.

LEFÖ-IBF ist eine feministische Migrantinnen-Organisation für Betroffene von Frauenhandel.

Alle unsere Angebote sind kostenfrei, anonym und vertraulich!

**Wenn wir einander unterstützen
geschehen großartige Dinge!**

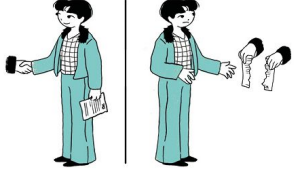


**Arabisch /
Deutsch**

**Rechte,
Unterstützung,
Sicherheit!**



هل أنت في موقف صعب؟ هل لديك أي من هذه المشاكل؟ نحن هنا:
من أجلك ولتقديم الدعم لك، في حال واجهتي إحدى هذه المواقف



تم إحضاري إلى النمسا.
يجب أن أعمل دون فترات راحة أو وقت فراغ.
يجب أن أعمل، حتى وأنا مريضة.



أنا مجبرة على العمل في الدعارة.
يجب أن أقوم بالكثير من الأعمال المنزلية/التنظيف/رعاية الأطفال.
أنا مجبرة على العمل كمتسولة.



لا أحصل على المال.
أحصل على مال أقل مما اتفق عليه.
لا أستطيع شراء الحاجيات الضرورية لي.



عملي مختلف عما اتفق عليه.
عملي أسوأ مما اتفق عليه.



أنا أتعرض لضغوط أو التهديدات بترحيلي.
أنا في حيرة من أمري.
أشعر بوضعي هذا أنني مستغلة.



لا أستطيع المغادرة.
يجب أن أسند لصاحب العمل الخاص بي الديون المتعلقة بتغطية تكاليف السفر والإقامة.
لا أملك جواز سفر/هوية.



صاحب العمل أخذ مستنداتي مني.
استلمت مستندات مزورة.



لا أستطيع زيارة الطبيب، حين أكون مريضة.
ليس لدي ضمان صحي.
لا يمكنني اتخاذ القرار بنفسني فيما يخص جسدي.



يجب أن أكون متاحة دائماً.
لا يمكنني مغادرة الشقة أو المنزل، إ.
أنا دائماً تحت المراقبة والسيطرة.



أنا مهددة.
عائلتي مهددة.
أتعرض للضرب، للشتائم، للتهريب، لسوء المعاملة.
أتعرض للشتائم بسبب أصلي، ثقافتي، ديني، إعاقتي.



لا أستطيع الحديث مع أي أحد عن وضعي.
أحتاج إلى المساعدة، للخروج من وضعي الراهن.
أحتاج إلى المساعدة، لتغيير وضعي الحالي.

إذا كنت تحتاجين إلى المساعدة، للخروج من وضعك أو تغييره، نقدم لك
الدعم بغض النظر عن حالة إقامتك

لعميلاتنا الحق في السكن الآمن والمشورة النفسية والدعم الكفاء.
لمسارهن المستقبلي

ليفوي-اي بي اف هي جمعية المهاجرات النسوية لضحايا الإتجار با.
لنساء

كل عروضنا هي مجانية، مجهولة وسرية.

عندما ندعم بعضنا البعض، تحدث أشياء عظيمة!